

299488-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' l-arkitettura u dawk relatati – Sanierung und Erweiterung des Landratsamts Roth, Nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb für Gebäude und Freianlagen nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Bewerbungs-/Losverfahren und nachgeschaltetem Verhandlungsverfahren VGV

OJ S 84/2026 30/04/2026

Avviż dwar konkors ta' disinn - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landkreis Roth

Email: ausschreibung@landratsamt-roth.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Sanierung und Erweiterung des Landratsamts Roth, Nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb für Gebäude und Freianlagen nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Bewerbungs-/Losverfahren und nachgeschaltetem Verhandlungsverfahren VGV

Deskrizzjoni: Das bestehende Landratsamt in Roth (Weinbergweg 1) soll saniert und erweitert werden. Dabei sollen die Abteilungen und Sachgebiete im Bestandsgebäude und in einem Erweiterungsbau neu organisiert werden, um bestehende räumliche Engpässe zu beseitigen und interne Abläufe zu verbessern. Des Weiteren sollen Abteilungen, die sich heute nicht am Standort befinden, integriert werden. Es soll eine ablesbare Adressbildung entstehen, die den Mitarbeiter*innen und Besucher*innen eine gute Orientierung außerhalb und innerhalb der Gebäude sowie kurze Wege ermöglicht. Ein ablesbares Freiraumkonzept soll zur gewünschten Adressbildung beitragen. Es sollen neue Aufenthaltsqualitäten entwickelt und ein angemessener Umgang mit den bestehenden Grünstrukturen gefunden werden. Das Wettbewerbsgrundstück wird durch den Weinbergweg in einen nördlichen und südlichen Bereich geteilt, das Gebäude Weinbergweg 1 liegt südlich des Weinbergwegs und steht nicht unter Denkmalschutz. Das Gebäude Weinbergweg 1 hat eine BGF von ca. 12.000 m². Der Erweiterungsbedarf mit allen Abteilungen und Sachgebieten liegt bei ca. 4.000 m² BGF. In der Wettbewerbsphase werden max. 30 Teilnehmer aus dem Bewerbungs-/Losverfahren zugelassen. Der Auftraggeber wird im Realisierungsfall unter Würdigung der Empfehlungen des Preisgerichts und unter Voraussetzung der haushaltsrechtlichen Genehmigung einem der Preisträger die für die Umsetzung des Realisierungswettbewerbs notwendigen Planungsleistungen für Gebäude (§§ 33, 34 und 35 HOAI 2021) und Freianlagen (§§ 38, 39 und 40 HOAI 2021), mindestens die Leistungsphasen 2-5 übertragen, sofern kein wichtiger Grund der Beauftragung entgegensteht. Der AG wird mit den Mitgliedern einer Bewerbungsgemeinschaft im Falle einer Beauftragung gesonderte Verträge über die Leistungen der Fachdisziplinen Architektur und Landschaftsarchitektur abschließen. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Der Auslober wird ein Verhandlungsverfahren nach §17 VgV 2016 unter den Preisträgern des Wettbewerbs nach § 80 Abs. 1 VgV 2016 durchführen.

Identifikatur tal-proċedura: 646a654b-dabb-496e-8cc6-b0144c1c9e00

Identifikatur intern: 340-2025-02-719-01

Tip ta' procedura: Ristretta

Elementi principali tal-procedura: Nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb für Gebäude und Freianlagen nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Bewerbungs-/Losverfahren und nachgeschaltetem VGV-Verfahren

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 71200000 Servizi ta' l-arkitettura u dawk relatati

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71222000 Servizi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Weinbergweg 1

Belt: Roth

Kodiċi postali: 91154

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Roth (DE25B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: entfällt

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN: Der Bewerber kann sich zum Nachweis seiner Eignung auf Unterauftragnehmer berufen. Die Unterauftragnehmer sind zu benennen. Des Weiteren wird auf § 47 VGV verwiesen. Mehrfachbeteiligungen in unterschiedlichen Bewerbergemeinschaften oder in personell identischer Form sind nicht zugelassen. Für den Teilnahmewettbewerb sind zwingend die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Unterlagen zu verwenden. Die Unterlagen sind vollständig auszufüllen, in Schriftform zu unterschreiben (es werden gescannte Unterschriften akzeptiert). und mit den geforderten Nachweisen fristgerecht über die Vergabeplattform einzureichen. Bewerbungen per Post, Email oder Fax werden nicht akzeptiert. Die Bewerbungsunterlagen stehen auf der Vergabeplattform für einen uneingeschränkten und gebührenfreien Zugang zum Download bereit. Ein Versand der Bewerbungsunterlagen per Email oder Post erfolgt nicht.

Bewerbungen, die nach dem genannten Termin eingehen, werden nicht akzeptiert.

Unvollständige Bewerbungen führen zum Ausschluss. Fragen während der Bewerbungsphase sind ausschließlich über die Vergabeplattform zu stellen. Die Frist für Rückfragen endet am 06.05.2026. AUSWAHLKRITERIEN ZUR TEILNAHME AM WETTBEWERB: 1. Berufsstand:

Architekten in Bewerbergemeinschaft mit Landschaftsarchitekten gem. § 75 Abs. 1 VgV.

Teilnahmeberechtigt sind in der EU oder den EWR/GPA-Staaten ansässige Architekten und Landschaftsarchitekten. Ist die Berufsbezeichnung am jeweiligen Heimatstaat gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen an die Teilnahmeberechtigung, wer über einen

Hochschulabschluss, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung der Richtlinie 2013/55/EU entspricht. Juristische Personen sind zugelassen,

sofern deren satzungsgemäßer Geschäftszweck auf Planungsleistungen entsprechend der Wettbewerbsaufgabe ausgerichtet ist und für die Wettbewerbsteilnahme ein verantwortlicher Berufsangehöriger benannt ist, der in seiner Person die Teilnahmevoraussetzungen erfüllt. - 2.

Referenzen: Mindestkriterium Architektur: 1 Referenz für KG 300 (HZ III HOAI, Anteil KG 300 am Projekt größer 5 Mio € netto), Mindestkriterium Landschaftsarchitektur: 1 Referenz für KG 500 (HZ III HOAI größer 1,5 Mio € netto), Freiraumgestaltung mit öffentlichem Charakter, wie z. B. Außenanlagen eines öffentlichen Gebäudes, Platz, Innenhofgestaltung, Parkanlage o.ä. Bei beiden Referenzen müssen innerhalb der letzten 10 Jahre vor Veröffentlichung dieser Bekanntmachung die LPh 2–8 vollständig erbracht worden sein. Es sind Referenzblätter einzureichen, die das Referenzprojekt in Wort und Bild beschreiben. Pro Referenzprojekt

maximal 2 DIN A 4 Seiten. - 3. Verpflichtungserklärung zur Einhaltung der Eignungskriterien, die Prüfung der Eignung der Teilnehmer erfolgt nach Feststellung der Ergebnisse des Realisierungswettbewerbs gemäß §§ 75, 42 ff. VgV. - 4. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen. - 5. Erklärung Bezug Russland. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl entsprechend der zugrunde gelegten Auswahlkriterien zu hoch, wird die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen werden, § 75 Abs. 6 VgV. Doppelbewerbungen sind unzulässig.

VORAUSSICHTLICHE TERMINE DES VERFAHRENS: Ende der Bewerbungsphase 11.05.2026, Versand der Teilnahmebestätigungen und Absagen 15.05.2026, Ausgabe der Wettbewerbsunterlagen 15.05.2026, Schriftliche Rückfragen bis 05.06.2026, Kolloquium vor Ort 19.06.2026, Abgabe der Pläne 29.09.2026, Abgabe Modell 06.10.2026, Preisgerichtssitzung 27./28.10.2026, Verhandlungsverfahren nach Aufforderung durch den AG.

PREISGELDER: Der Auslober stellt eine Preisgeldsumme in Höhe von 365.000 € netto zur Verfügung. (1. Preis/1.Rang 120.450 €, 2. Preis/2.Rang 80.300 €, 3. Preis/3.Rang 54.750 €, 4. Preis/4.Rang 36.500 €, 5. Preis/5.Rang 29.200, 2 Anerkennungen je 21.900 €) Das Preisgericht ist berechtigt, durch einstimmigen Beschluss eine andere Aufteilung der Verfahrenssumme vorzunehmen. Im Falle einer weiteren Bearbeitung werden im Rahmen des Wettbewerbs bereits erbrachte Leistungen des Wettbewerbsteilnehmers bis zur Höhe des zuerkannten Preisgeldes des Realisierungsteils nicht erneut vergütet, wenn und soweit der Wettbewerbsentwurf in seinen wesentlichen Teilen unverändert der weiteren Bearbeitung zugrunde gelegt wird. Alle mit Preisen und Anerkennungen ausgezeichneten Arbeiten werden gem. §8 (3) RPW 2013 Eigentum des Auslobers. Das Recht auf Veröffentlichung der Entwürfe bleibt den Verfasser*innen erhalten.

VERHANDLUNGSGESPRÄCHE: Zu den nachfolgenden Verhandlungsgespräche werden die Preisträger zugelassen. Diese werden gem. §§ 14 Abs. 4 Nr. 8, 17 Abs. 5 zur Abgabe eines Angebots und zur Teilnahme an den Verhandlungsgesprächen gem. § 80 VgV aufgefordert. In den Verhandlungsgesprächen wird anhand der Zuschlagskriterien der obsiegende Bieter ermittelt. Eine Matrix wird den Teilnehmern mit der Einladung zur Teilnahme am Verhandlungsgespräch zur Verfügung gestellt.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

v gv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Imġiba professjonali serjament hażina: Jede/r Bewerber/in hat seine Teilnahmeberechtigung eigenverantwortlich zu prüfen. Zum Ausschluss aus dem Bewerbungsverfahren führen: - Nicht digital eingereichte Bewerbungen - Nicht fristgerecht eingegangene Bewerbungen - Unvollständig ausgefüllte Bewerbungsblätter - Fehlende Nachweise Ausschlussgründe sind des Weiteren Verstöße gegen: § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder 98c Aufenthaltsgesetz oder § 19 Mindestlohngesetz oder § 21 Abs. 1 Satz 1 und 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz sowie § 123 und § 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Realisierungswettbewerb Gebäude und Freianlagen

Deskrizzjoni: Nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb für Gebäude und Freianlagen nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Bewerbungs-/Losverfahren und anschließendem VgV-Verfahren

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71222000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Roth

Kodiċi postali: 91154

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Roth (DE25B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzahl der durchschnittlich beschäftigten Mitarbeiter der letzten drei Jahre; Mindestkriterium Architektur: mind. 6 technische Mitarbeiter (inkl.

Büroinhaber). Mindestkriterium Landschaftsarchitektur: mind. 2 technische Mitarbeiter (inkl. Büroinhaber).

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Berufserfahrung des Projektleiters: Mindestkriterium

Architektur: mind. 5 Jahre , Mindestkriterium Landschaftsarchitektur: mind. 3 Jahre

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Berufshaftpflichtversicherung: Mindestkriterium

Architektur: mind. 3 000 000 EUR für Personenschäden und 5 000 000 EUR für sonstige

Schäden, 2-fach jährlich. Mindestkriterium Landschaftsarchitektur: mind. 2.000 000 EUR für

Personenschäden und 1.500 000 EUR für sonstige Schäden, 2-fach jährlich. Hinweis: Der AG wird mit den Mitgliedern einer Bergewerkschaft im Falle einer Beauftragung gesonderte Verträge über die Leistungen der jeweiligen Fachdisziplinen (Architektur

/Landschaftsarchitektur) abschließen. Der Nachweis ist daher je Fachdisziplin erforderlich, eine Bestätigung der Versicherung über die Höhe im Auftragsfall ist ausreichend.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: max. 50% der Gesamtwertung für die Platzierung im Wettbewerb 5% für die Bereitschaft zur entworfenen Weiterentwicklung

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Projektorganisation und Projektumsetzung 35%

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Honorar 10%

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/292900>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tar-reġim tal-konkors tad-disinn:

Id-deċiżjoni tal-ġurija hija vinkolanti fuq ix-xerrej: iva

Membri tal-ġurija: FACHPREISRICHTER Peter Brückner, Architekt BDA/Stadtplaner, FACHPREISRICHTER Johannes Ernst, Architekt BDA/Stadtplaner, FACHPREISRICHTER Prof. Johannes Kappler, Architekt BDA/Stadtplaner, FACHPREISRICHTER Prof. Ludwig Wappner, Architekt BDA/Stadtplaner, FACHPREISRICHTER Peter Wich, Landschaftsarchitekt BDLA, STÄNDIG ANW. STELLV. FACHPREISRICHTER Jan Dorweiler, Architekt, SACHPREISRICHTER Michael Kreichauf, SACHPREISRICHTER Helmut Bauz, SACHPREISRICHTER Andreas Buckreus, SACHPREISRICHTER/IN Carolin Töllner, STÄNDIG ANW. STELLV. SACHPREISRICHTER Ben Schwarz, Landrat, BERATER OHNE STIMMRECHT Ralph Möllenkamp, Kreisbaumeister, BERATERIN OHNE STIMMRECHT Anika Simon, BERATER OHNE STIMMRECHT Johannes Schneider, BERATER OHNE STIMMRECHT Alexander Wernard, BERATERIN OHNE STIMMRECHT Dorothee Schmidt

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteciġazzjoni: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

L-ebda dokument ma jista' jiġi ppreżentat iktar tard.

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Mittelfranken

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die zuständige Vergabekammer ist:

Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken Promenade 27 D - 91522 Ansbach Tel.: 0981/53-1277 Fax: 0981/53-1837 Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB unzulässig, soweit 1. Der Antragssteller den geltend gemachten Verstoß gegen die Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Landkreis Roth
Numru tar-registrazzjoni: 0957600-RH-43
Dipartiment: Vergabestelle
Indirizz postali: Weinbergweg 1
Belt: Roth
Kodiċi postali: 91154
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Roth (DE25B)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Vergabestelle
Email: ausschreibung@landratsamt-roth.de
Telefown: +49 9171811418
Fax: +49 917181971418
Indirizz tal-internet: <https://www.landratsamt-roth.de/>
Profil tax-xerrej: <https://www.vergabe.bayern.de/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Regierung von Mittelfranken
Numru tar-registrazzjoni: 090358002-61
Dipartiment: Vergabekammer Nordbayern
Indirizz postali: Promenade 27 Postfach 606
Belt: Ansbach
Kodiċi postali: 91511
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: poststelle@reg-mfr.bayern.de
Telefown: +49 0981 531456
Indirizz tal-internet: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel
:
12b5c4d6-e342-44b2-b9a7-d9f2638ed0c7-02
Raġuni ewlenija għall-bidla
:
Informazzjoni aġġornata
Deskrizzjoni
:
Mitglieder der Jury: SACHPREISRICHTER/IN N.N. Mitglied des Kreistags wird in namentlich
Frau Carolin Töllner abgeändert

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 4d5c1623-104a-41a0-8c15-e3f571c72f13 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż dwar konkors ta' disinn
Sottotip tal-avviż: 23
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/04/2026 13:14:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 299488-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 84/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 30/04/2026